



poeta óscar hahn PREMIOS Y CENSURAS POR EL MISMO AMOR

Mal de amor, el último libro de poemas de Oscar Hahn, fue prohibido en Chile por la oscura censura. En USA, entretanto, Hahn fue premiado con el *May Brodbeck* de la Universidad de Iowa por su proyecto de investigación *El amor en la poesía hispanoamericana*, siendo el primer latinoamericano en ganar tal premio.

—Ser prohibido por publicar poemas de amor parece un mérito...

—Bueno, como siempre ocurre en estos casos, la prohibición le añade un aura especial al libro, entonces todo el mundo quiere leerlo. Así que en pocos meses la edición de *Mal de Amor* no sólo se agotó por completo, principalmente fuera de Chile, sino que, además, muchas personas lo fotocopiaron y hasta lo copiaron a mano. Yo habría preferido que el interés en él fuera motivado por razones literarias, pero tendré que agradecerles la propaganda gratuita.

—“*Mal de Amor*” fue censurado por ese poema, “*Misterio Gozoso*”, ¿no?

—Como no hay un pronunciamiento oficial sobre las causas de la prohibición, sólo hay especulaciones; y claro, tú tienes razón, algunos piensan que el poema *Misterio Gozoso* fue el culpable. Lo habrían considerado blasfemo.

—¿Y?

—No lo es. La blasfemia está en la mente del censor, y no en el texto del poema. Por lo demás, desde el *Cantar de los cantares* hasta el *Canto II de Altazor*, pasando por toda la poesía francesa del

siglo XII y por la poesía mística, siempre ha habido un intercambio de elementos entre la poesía amorosa profana y el amor de carácter religioso.

—...pero no con consecuencias de sexo oral.

—En el libro no hay sexo oral; sólo sexo escrito.

—Las prohibiciones andan a la orden del día... Películas,

libros, recitales...

—Por lo menos en el caso de la censura cinematográfica, los componentes del consejo son conocidos públicamente y, por lo tanto, pueden responder públicamente de sus decisiones. Los censores de libros, en cambio, se cobijan en las tinieblas, y las tinieblas nunca han contribuido a iluminar a nadie.



AUTORÍA

Hahn, Óscar, 1938-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1983

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Premios y censuras por el mismo amor [artículo].

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile